

1 Kopia dla nadawcy
Copy for sender
Kopie für Absender

Rubryki obwiedzione tustymi liniami wypeinia przewoznik
The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier.
Die fett umrandeten Felder sind vom Frachtführer auszufüllen

19 + 20 + 22
włącznie oraz
including and
inklusive und

1 - 15

Do wypeienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on the sender's responsibility
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR No: 00000027 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CRM).	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort Land)		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Załączone dokumenty Documents attached Beigefügte Dokumente		08-04-2022	
6 Cechy i numery Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 1.	7 Ilość sztuk Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Sposób opakowania Method of packing Art der Verpackung	9 Rodzaj towaru Nature of the goods Bezeichnung des Gutes
10 Nr statystyczny Statistical number Statistiknummer		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Objętość w m3 Volume in m3 Umfang in m3
Klasa Class Klasse	Liczba Number Anzahl	Litera Letter Buchstabe	(ADR*)
13 Instrukcje nadawcy Senders instructions Anweisungen des Absenders		19 Postanowienia specjalne Special agreements Besondere Vereinbarungen	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment for carriage Bestimmungen für Frachtgebühren Przewoźne zapłacone / Carriage paid / Fracht bezahlt Przewoźne nieopłacone / Carriage forward / Fracht nicht bezahlt		20 Do zapłacenia To be paid by Zu zahlen vom Przewoźne / Carriage charges / Fracht Bonifikaty / Deductions / Boni Saldo / Balance / Saldo Dopłaty / Supplem. charges / Zuschläge Koszty dodatkowe / Miscellaneous / Zusätzliche Kosten Ubezpieczenie / Insurance / Versicherung Razem / Total to be paid / Gesamt	
21 Wystawiono w Established in Ausgestellt in		dnia on am 08-04-2022	
22		15 Zapłata (CoD) Cash on delivery Bezahlung (CoD)	
23		24	
Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
		Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz, w danym przypadku, literę
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei der Beförderung von gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile zusätzlich zur Bescheinigung, falls vorhanden, anzugeben: Klasse, Zahl und gegebenenfalls Buchstabe

Rubryki obwiedzione tustymi liniami wypeinia przewoznik
The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier.
Die fett umrandeten Felder sind vom Frachtführer auszufüllen

19 + 20 + 22

więcznie oraz
including and
inklusive und

1 - 15

Do wypeienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on the sender's responsibility
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR No: 00000027 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CRM).	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort Land)		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Załączone dokumenty Documents attached Beigefügte Dokumente		08-04-2022	
6 Cechy i numery Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 1.	7 Ilość sztuk Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Sposób opakowania Method of packing Art der Verpackung	9 Rodzaj towaru Nature of the goods Bezeichnung des Gutes
10 Nr statystyczny Statistical number Statistiknummer	11 Waga brutto w kg Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Objętość w m3 Volume in m3 Umfang in m3	
Klasa Class Klasse	Liczba Number Anzahl	Litera Letter Buchstabe	(ADR*)
13 Instrukcje nadawcy Senders instructions Anweisungen des Absenders		19 Postanowienia specjalne Special agreements Besondere Vereinbarungen	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment for carriage Bestimmungen für Frachtgebühr Przewoźne zapłacone / Carriage paid / Fracht bezahlt Przewoźne nieopłacone / Carriage forward / Fracht nicht bezahlt		20 Do zapłacenia To be paid by Zu zahlen vom	Nadawca Sender Aender
		Przewoźne / Carriage charges / Fracht Bonifikaty / Deductions / Boni	Nadawca Sender Aender
		Saldo / Balance / Saldo Dopłaty / Supplem. charges / Zuschläge Koszty dodatkowe / Miscellaneous / Zusätzliche Kosten	Nadawca Sender Aender
		Ubezpieczenie / Insurance / Versicherung	Odbiorca Consignee Empfänger
		Razem / Total to be paid / Gesamt	Odbiorca Consignee Empfänger
21 Wystawiono w Established in Ausgestellt in	dnia on am 08-04-2022	15 Zapłata (CoD) Cash on delivery Bezahlung (CoD)	
22	23	24	
Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz, w danym przypadku, literę.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei der Beförderung von gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile zusätzlich zur Bescheinigung, falls vorhanden, anzugeben: Klasse, Zahl und gegebenenfalls Buchstabe

Rubryki obwiedzone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik
The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier.
Die fett umrandeten Felder sind vom Frachtführer auszufüllen

19 + 20 + 22
włącznie oraz
including and
inklusive und

1 - 15
Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on the sender's responsibility
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR No: 00000027 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CRM).	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort Land)		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Załączone dokumenty Documents attached Beigefügte Dokumente		08-04-2022	
6 Cechy i numery Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 1.	7 Ilość sztuk Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Sposób opakowania Method of packing Art der Verpackung	9 Rodzaj towaru Nature of the goods Bezeichnung des Gutes
10 Nr statystyczny Statistical number Statistiknummer		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	
12 Objętość w m3 Volume in m3 Umfang in m3			
Klasa Class Klasse	Liczba Number Anzahl	Litera Letter Buchstabe	(ADR*)
13 Instrukcje nadawcy Senders instructions Anweisungen des Absenders		19 Postanowienia specjalne Special agreements Besondere Vereinbarungen	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment for carriage Bestimmungen für Frachtgebühr Przewoźne zapłacone / Carriage paid / Fracht bezahlt Przewoźne nieopłacone / Carriage forward / Fracht nicht bezahlt		20 Do zapłaty To be paid by Zu zahlen vom	
		Nadawca Sender Aender	
		Waluta Currency Währung	
		Odbiorca Consignee Empfänger	
		Przewoźne / Carriage charges / Fracht Bonifikaty / Deductions / Boni Saldo / Balance / Saldo Dopłaty / Supplem. charges / Zuschläge Koszty dodatkowe / Miscellaneous / Zusätzliche Kosten Ubezpieczenie / Insurance / Versicherung Razem / Total to be paid / Gesamt	
21 Wystawiono w Established in Ausgestellt in		dnia on am 08-04-2022	
22		15 Zapłata (CoD) Cash on delivery Bezahlung (CoD)	
23		24	
Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
		Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz, w danym przypadku, literę
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei der Beförderung von gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile zusätzlich zur Beschreibung, falls vorhanden, anzugeben: Klasse, Zahl und gegebenenfalls Buchstabe

Rubryki obwiedzione tustymi liniami wypehnia przewoznik
The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier.
Die fett umrandeten Felder sind vom Frachtführer auszufüllen

więcznie oraz
including and
inklusive und

Do wypehnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on the sender's responsibility
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

19 + 20 + 22

1 - 15

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR No: 00000027 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CRM).	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort Land)		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Załączone dokumenty Documents attached Beigefügte Dokumente		08-04-2022	
6 Cechy i numery Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 1.	7 Ilość sztuk Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Sposób opakowania Method of packing Art der Verpackung	9 Rodzaj towaru Nature of the goods Bezeichnung des Gutes
10 Nr statystyczny Statistical number Statistiknummer		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Objętość w m3 Volume in m3 Umfang in m3
Klasa Class Klasse	Liczba Number Anzahl	Litera Letter Buchstabe	(ADR*)
13 Instrukcje nadawcy Senders instructions Anweisungen des Absenders		19 Postanowienia specjalne Special agreements Besondere Vereinbarungen	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment for carriage Bestimmungen für Frachtgebühr Przewoźne zapłacone / Carriage paid / Fracht bezahlt Przewoźne nieopłacone / Carriage forward / Fracht nicht bezahlt		20 Do zapłacenia To be paid by Zu zahlen vom	
		Nadawca Sender Aender	Waluta Currency Währung
		Odbiorca Consignee Empfänger	
		Przewoźne / Carriage charges / Fracht Bonifikaty / Deductions / Boni	
		Saldo / Balance / Saldo Dopłaty / Supplem. charges / Zuschläge Koszty dodatkowe / Miscellaneous / Zusätzliche Kosten	
		Ubezpieczenie / Insurance / Versicherung	
		Razem / Total to be paid / Gesamt	
21 Wystawiono w Established in Ausgestellt in	dnia on am 08-04-2022	15 Zapłata (CoD) Cash on delivery Bezahlung (CoD)	
22 Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	24 Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz, w danym przypadku, literę.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei der Beförderung von gefährlichen Gütern sind in der letzten Zeile zusätzlich zur Beschreibung, falls vorhanden, anzugeben: Klasse, Zahl und gegebenenfalls Buchstabe